



مُبَرِّدَة هَوَاء

دليل المستخدم

الموديل:
A65RG ^

Air Cooler

User's Manual

Model:
^ A65RG

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلا.

هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

ISO9001 CB



Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CB



Product Introduction

Energy Efficient, No Compressor

NOT AN AIR CONDITIONER. ENERGY EFFICIENT.

The evaporative air cooler fan is not an air conditioner as it does not use a compressor or refrigerant gas, and not expected to cool as efficiently as a refrigerated air conditioner. Evaporative Air Cooler Fan are built to maximize energy efficiency and keep costs low. Warm air is drawn into the cooler fan through a dust filter and enters the Honeycomb Cooling Media. Water pumped from the tank pours over the honeycomb media. As the warm air passes through the media, the water absorbs the heat, naturally cooling and humidifying the air, and propels the cooled air out into the room. This no-compressor system cools naturally, efficiently and inexpensively. Place the cooler fan in front of an open door or window. Ensure that there is adequate cross-ventilation in the room by leaving a door or window open opposite the cooler fan. Following this guideline will ensure your cooler fan will work as effectively as possible.

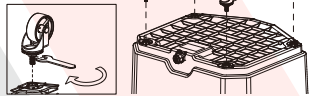
IMPORTANT NOTES

Please read the instruction manual carefully before operating this unit.

1. Make sure that the home power supply consistent with the product before plug in.
2. Switch off and disconnect from the power outlet when not in use or before cleaning.
3. Do not expose the unit to rain and keep out of reach of water on the control panel or LED for proper use.
4. Do not put the fingers or any objects inside the grill during operation.
5. Do not operate the unit if there is any damage to the power plug or cord - take unit to an authorized service agent for replacement; do not attempt to undertake any required repairs yourself.
6. Wipe clean with damp cloth only - do not use any abrasive cleaners.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless then have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Do not use the cooler fan function if unit is to be used in a damp space.
9. Do not use cooler fan mode when water tank is empty; water level in tank must be above minimum level in order for this function to operate, otherwise may cause water pump malfunction.
10. If unit is being stored away for a long period of time without use, empty the water tank before storing or transporting the unit.

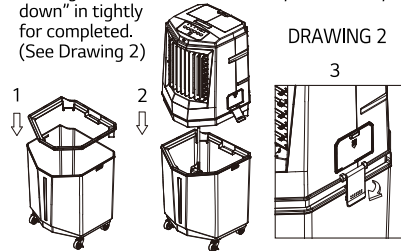
HOW TO ASSEMBLY THE WHEELS & MAIN APPLIANCE

1. Attach the four wheels to the base of the unit using the included wrench (Feature No. 33), tightening each wheel in a clockwise direction.
2. Wheels can be locked in position if required. (See Drawing 1)



DRAWING 1

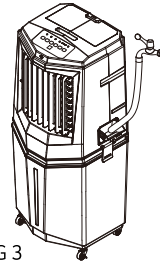
3. Put the water tank holder bracket insert into water tank cabinet.
4. Take up the main appliance on the water tank, and then put out the water pump into the water tank under the sink.
5. Locking the water tank two side clips to direct "press down" in tightly for completed. (See Drawing 2)



DRAWING 2

WATER REFILL (See Drawing 3)

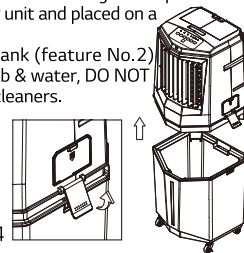
1. Ensure the unit is placed on a level surface and unplug from the power and switch off all the function when refilling water.
 2. Check water level indicator located on the front of the unit to determine the level of water inside the water tank.
 3. Open the Water Fill Door (Feature No. 6) to fill water to above minimum level indicator, do not fill water above the Max water level mark.
 4. Be sure water in the tank is always above the minimum water level mark.
- NOTE: Running the unit with inadequate water may cause pump failure.



DRAWING 3

DRAINING AND CLEANING THE WATER TANK (See Drawing 4)

1. Turn the power "OFF" and disconnect the air cooler from the power supply.
2. Move the unit to a location where it can be drained.
3. Release the water tank locks (feature No. 7) which located below the left side & right side panel.
4. Remove the upper unit and placed on a level surface.
5. Clean the water tank (feature No. 2) with a cotton swab & water. DO NOT use any abrasive cleaners.
6. Install the clean water tank to its original position and fill clean water inside the water tank.



DRAWING 4

EVAPORATIVE COOLER OPERATION - REMOTE & CONTROL PANEL

1. Make sure that the home power supply consistent with the product before plug in.
2. Press the "Power ON/OFF button" (Feature No. 26) on the control panel or (Feature No. 27) on the remote control.

3. Select required fan speed into Low/Medium/High by press the fan "Speed Button" (Feature No. 25) on the control panel or (Feature No. 28) on the remote control. LED light above selected speed will become illuminated on the control panel.
4. Make sure water level indicated above minimum level before operate the cooler fan function.
5. Press cooler fan button (Feature No. 22) on the control panel or (Feature No. 29) on the remote control to switch cooler fan on or off; illuminated lights on control panel will indicate functions currently in operation.
6. Low Water Alarm (Will activate in COOL FAN Only mode) The unit is equipped with a low water sensor. When water in the tank is below the minimum level, you will hear the "beeps" sound and the cooler indicator will flash continuously. At the same time, the power to the pump inside the unit will be cut off to protect the life of the pump. To disengage the alarm function, turn off the unit from the power outlet. Fill the tank with water above the minimum level and turn on the unit.

FOR ATTENTION:

When the cooler switch (Feature No. 22) at every once started, the water level sensor need to detect flow of the water current 2 minutes time, when the appliance has no water (water in low level), 2 minutes after it will automatically make a sound (beeps) and then turn off the water pump function.

7. Oscillation Function - press the Air flow oscillation button (Feature no. 24), the oscillate indicator (Feature no. 31) will illuminated and the louvers will begin to move from right to left automatically, manually adjust the horizontal louvers to change vertical airflow.

TIMER OPERATION

1. Press the "Timer Button" (Feature No. 20) on the control panel or (Feature No. 32) on the remote control to set the countdown timer. The unit will operate with its present settings until the timer runs down.
2. Timer can be set for between 1 to 8 hours.
3. Once set, LED display will show time set.
4. To switch off timer function and operate unit continuously, press timer button until LED display switches off and the LED light on the control panel above timer button is also off.

REMOTE CONTROL

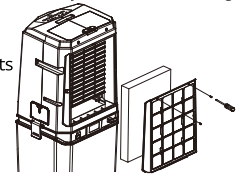
1. Open the rear battery compartment and insert 1 pcs "CR2032" lithium battery (3V).
2. Remote control must be aimed at the sensor on the front of the appliance, distance within 5 meters, and will not with function from beside or behind the appliance.

CLEAN AND MAINTENANCE

1. Ensure the unit is switched off and disconnected from a power source before cleaning.
2. Clean outer casing or control panel with a damp cloth only - do not use any abrasive cleaners or harsh chemicals, and out of reach water on the control panel or LED.
3. Check condition of filters and water tank before every use.
4. After long time operation with this appliance, the dust filter (Feature No. 9) and honeycomb filter may become clogged with dust and dirt, which will greatly affect performance of the unit. Sometimes mold and mildew may also occur due to the water tank not regular cleaned, recommend to clean once every two weeks.

REMOVE THE DUST AND HONEYCOMB FILTERS (See Drawing 5)

1. Ensure the unit is switched off and disconnected from the power source.
2. Unscrew the plastic casing on back of the unit (Feature No. 8) to remove the dust filter (Feature No. 9)
3. Pull the two handles of locks and pull out the honeycomb filter.
4. Clean using a damp cloth only. Do not use strong cleaners or an excessive amount of water.
5. Ensure all components are completely dry before reattaching to the unit.



DRAWING 5

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input Voltage	AC240-220V
Input Power	60/50Hz 120W
Operating Temperature	°C°45-C
Humidity	lower than %90
Timer Control	8-1Hrs
Honeycomb Thickness	50mm
Water Tank Capacity	50 Liters
Maximum Air Volume	1 200m ³ /Hour
Fan Speeds	Low/Middle/High
Maximum Air Speed	11m/s
Evaporative content of water	Approx. 1000mL /Hr
Ion Density Approx	3 x 10 ⁶ Ion/cm ³
Noise	60dB



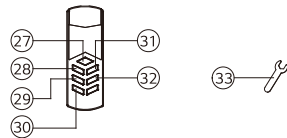
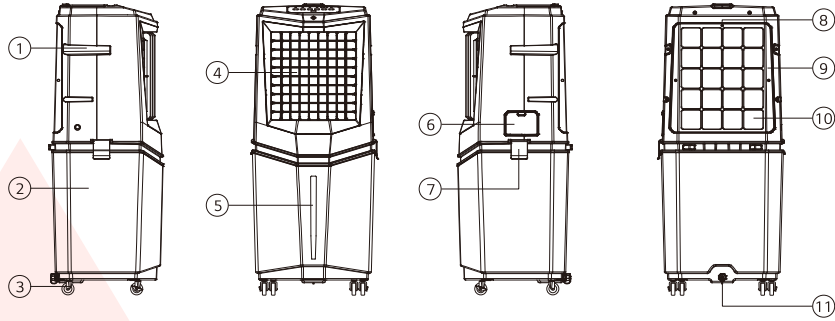
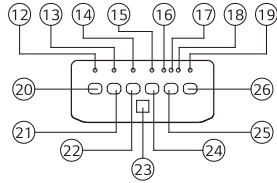
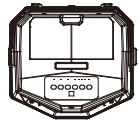
This marking indicates that this product should throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

WARNING:

- A. To avoid an electrical shock, please do not open the rear cabinet (rechargeable fan) for repair or cleaning unless qualified person.
- B. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- C. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- D. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Features

1. Handle
2. Water Tank
3. Rear Wheel
4. Air Outlet
5. Water Level Indicator
6. Water Inlet
7. Water Tank Lock
8. Dust Filter Release Screw
9. Dust Filter
10. Honey Comb Filter
11. Drain Cap & Metal Wing
12. Timer Indicator
13. Ionizer Indicator
14. Cooler Indicator
15. Fan Oscillate Indicator
16. Fan Low Speed Indicator
17. Fan Medium Speed Indicator
18. Fan High Speed Indicator
19. Power Indicator
20. Timer Switch
21. Ionizer Switch
22. Cooler Switch
23. Timer / Temp Display
24. Oscillation Switch
25. Fan Speed Control Switch
26. Power Button
27. Remote Control Power On Button
28. Remote Control Speed Button
29. Remote Control Cooler Button
30. Remote Control Ionizer Button
31. Remote Control Oscillation Button
32. Remote Control Timer Button
33. Wrench



Remote Control Unit



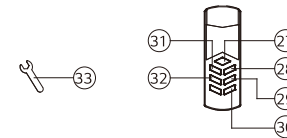
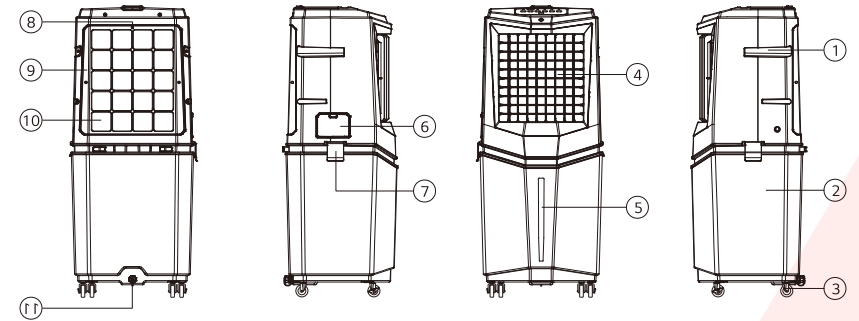
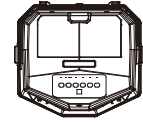
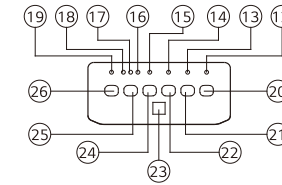
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated, "Dangerous Voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE

الأجزاء

1. المقبض
2. خزان المياه
3. العجلات الخلفية
4. منفذ الهواء
5. مؤشر مستوى المياه
6. مدخل المياه
7. قفل خزان المياه
8. برغي إزالة فلتر الغبار
9. فلتر الغبار
10. الفلتر المسامي
11. سدادة الصرف وحلقة معدنية
12. مؤشر المؤقت
13. مؤشر الأيونات
14. مؤشر المبرد
15. مؤشر التذبذب
16. مؤشر السرعة المنخفضة
17. مؤشر السرعة المتوسطة
18. مؤشر السرعة المرتفعة
19. مؤشر الطاقة
20. مفتاح المؤقت
21. مفتاح الأيونات
22. مفتاح
23. شاشة عرض درجة الحرارة/ الساعة
24. مفتاح التذبذب
25. مفتاح التحكم في سرعة المروحة
26. زر الطاقة
27. زر التشغيل بجهاز التحكم عن بعد
28. زر السرعة بجهاز التحكم عن بعد
29. زر المبرد بجهاز التحكم عن بعد
30. زر الأيونات بجهاز التحكم عن بعد
31. زر التذبذب بجهاز التحكم عن بعد
32. زر المؤقت بجهاز التحكم عن بعد
33. مفتاح الربط



جهاز التحكم عن بعد



تنبيه: لتجنب خطر الصعق الكهربائي الناتج عن الحريق، لا تعرض هذا المنتج للأهطار أو الرطوبة ولا تنزع الغطاء الخلفي، لا يحتوي الجهاز على أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها أو إصلاحها بنفسه. استعن بفني خدمة مؤهل لصيانة الجهاز.

يهدف رمز الشرارة المزودة برأس سهم في مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود "جهد كهربائي خطير" غير معزول في ملحقات المنتج، وقد يكون ذو مقدار كاف لتشكيل خطر إصابة الأشخاص بصعق كهربائي.

يهدف رمز علامة التعجب بداخل مثلث متساوي الأضلاع إلى تنبيه المستخدم بوجود تعليمات مهمة للتشغيل والصيانة داخل الكتيب المرفق مع الجهاز.

تحذير: لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للأهطار أو الرطوبة.

كفاءة في استهلاك الطاقة، بدون ضاغط

ليس جهاز تبريد. كفاءة في استهلاك الطاقة

هذا المنتج ليس جهاز تبريد، فهو لا يستخدم ضاغط أو غاز التبريد، وليس من المتوقع أن تكون فعالية وقوة التبريد نفس جهاز التبريد الذي يضم ضاغط ويستخدم غاز التبريد. تم تصميم هذه المبردة لتحقيق الحد الأقصى في ترشيد استهلاك الطاقة وخفض التكاليف. يتم سحب الهواء الدافئ للمبردة من خلال فلتر الغبار ليُدخل إلى الفلتر المسامي ووسط التبريد، ويتم ضخ المياه من الخزان على الفلتر المسامي، وبينما يمر الهواء الدافئ من خلال الفلتر المسامي، يقوم الماء بامتصاص الحرارة وتبريد وترطيب الهواء بشكل طبيعي ودفع الهواء البارد إلى الغرفة. ومن مميزات النظام الذي يعمل بدون ضاغط أنه يبرد بشكل طبيعي، بالإضافة إلى أنه موفر للطاقة والتكاليف. ضع المبردة أمام باب مفتوح أو نافذة، وتأكد من توفير تهوية كافية ومناسبة في الغرفة من خلال ترك الباب أو النافذة مفتوحة مقابل موجهة المبردة، واتباع هذه التعليمات، ستعمل المبردة لديك بأعلى كفاءة ممكنة.

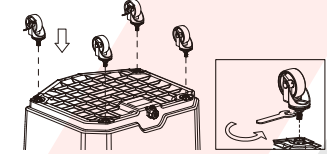
ملاحظات هامة

يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز.

1. تأكد من توافق مصدر الطاقة الرئيسي مع المنتج قبل إدخال القابس في المقبس.
2. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله من منفذ الكهرباء عند عدم استخدامه أو قبل تنظيفه.
3. لضمان الاستخدام الصحيح، لا تعرض الوحدة للأمطار واحفظها بعيداً عن المياه بضمنها لوحة التحكم وشاشة العرض LED.
4. لا تدخل أصابعك أو أي أجسام أخرى في شبكة المبردة أثناء تشغيلها.
5. لا تشغل الوحدة في حال وجود أي تلف في قابس أو سلك الكهرباء، وعليك التوجه بها إلى وكيل خدمة معتمد لاستبدالها، ولا تحاول القيام بأي إصلاحات من تلقاء نفسك.
6. نظف الوحدة واسحها بقطعة قماش مبللة فقط – لا تستخدم أي منظفات كاشطة.
7. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو ذوي الخبرة والمعرفة القليلة، ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.
8. لا تستخدم الجهاز في مكان رطب.
9. لا تستخدم الجهاز عندما يكون خزان المياه فارغاً، حيث يجب أن يرتفع مستوى المياه في الخزان فوق الحد الأدنى ليتمكن الجهاز من العمل، وإلا فقد يخلت عمل مضخة المياه.
10. إذا تم تخزين الجهاز لفترة زمنية طويلة دون أي استخدام، فزج خزان المياه قبل تخزين الوحدة أو نقلها.

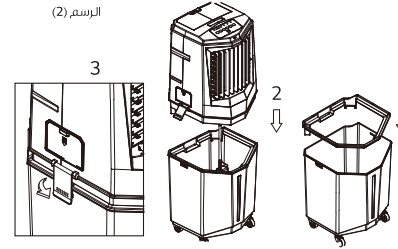
كيفية تركيب العجلات والاستخدام الرئيسي

1. قم بتركيب العجلات الأربع على قاعدة الجهاز باستخدام مفك الربط الموجود مع الجهاز (انظر الشكل رقم 33) وشد كل عجلة باتجاه عقارب الساعة.
2. يمكن قفل العجلات ومنعها من الحركة بوضع معين حسب الرغبة (انظر الرسم، 1)



(1) الرسم

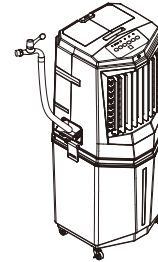
هذا المنتج ليس جهاز تبريد، فهو لا يستخدم ضاغط أو غاز التبريد، وليس من المتوقع أن تكون فعالية وقوة التبريد نفس جهاز التبريد الذي يضم ضاغط ويستخدم غاز التبريد. تم تصميم هذه المبردة لتحقيق الحد الأقصى في ترشيد استهلاك الطاقة وخفض التكاليف. يتم سحب الهواء الدافئ للمبردة ممكنة.



(2) الرسم

ملاحظات هامة

1. تأكد من وضع الجهاز على سطح مستو وتأكد من فصل مصدر الطاقة وإيقاف جميع الوظائف عند تعبئة المياه.
2. تحقق من مؤشر مستوى المياه الموجود في الجزء الأمامي من الجهاز لتحديد مستوى الماء داخل الخزان.
3. افتح باب تعبئة المياه (الشكل رقم 6) لتعبئة المياه إلى مستوى أعلى من الحد الأدنى للمؤشر، و لا تفرغ تعبئة المياه أعلى من الحد الأقصى للمؤشر.
4. تأكد دائماً أن مستوى المياه في الخزان هو أعلى من الحد الأدنى للمؤشر

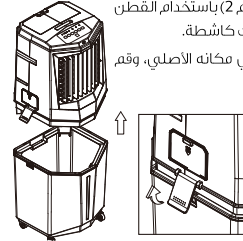


(3) الرسم

ملاحظة: تشغيل الجهاز بكمية غير كافية من المياه قد يتسبب في حدوث أضرار في المضخة.

تصريف خزان المياه وتنظيفه (انظر الرسم 4)

1. قم بإيقاف الجهاز عن العمل وفصله عن مصدر الكهرباء.
2. حرك الجهاز إلى مكان مناسب للتصريف.
3. افتح أقفال خزان المياه (الشكل رقم 7) الواقعة أسفل الجانب الأيسر واللوحة الجانبية اليمنى.
4. قم بإزالة الجزء الأعلى من الجهاز ووضعه على سطح مستو.
5. نظف خزان المياه (الشكل رقم 2) باستخدام القطن والماء، ولا تستخدم أي منظفات كاشطة.
6. ثبت خزان المياه النظيف في مكانه الأصلي، و قم بملئ الخزان بالمياه النظيفة.



(4) الرسم

تشغيل مبردة الهواء – جهاز التحكم عن بُعد

1. تأكد من توافق مصدر الطاقة الرئيسي مع المنتج قبل إدخال القابس.
2. اضغط على زر تشغيل/إيقاف ON/OFF (الشكل رقم 26) على لوحة التحكم أو (الشكل رقم 27) على جهاز التحكم عن بُعد.

3. حدد سرعة المبردة المطلوبة على وضع منخفض/متوسط/عالي
- Low/Medium/High بالضغط على زر سرعة المبردة Fan Speed (شكل رقم 25) على لوحة التحكم أو (شكل رقم 28) على جهاز التحكم عن بُعد.
- سيضيء مصباح LED فوق السرعة المحددة على لوحة التحكم.
- تأكد من ضبط مستوى المياه المشار إليه فوق مستوى الحد الأدنى قبل تشغيل خاصية التبريد.

5. اضغط على زر التبريد (شكل رقم 22) على لوحة التحكم أو (شكل رقم 29) على جهاز التحكم عن بُعد لتشغيل المبرد أو إيقاف تشغيله، وستشير المصابيح المضيئة على لوحة التحكم إلى الخصائص التي تعمل في الوقت الراهن.

6. إنذار انخفاض مستوى المياه Low Water Alarm (يتم تفعيل هذه الوظيفة في وضع التبريد Cool). تأتي الوحدة مجهزة بمستشعر انخفاض مستوى المياه، عندما تنخفض المياه في الخزان عن الحد الأدنى، ستسمع صوت صفارة وسيومض مؤشر المبرد بصورة متواصلة. في الوقت نفسه، تُفصل الطاقة عن المضخة داخل الوحدة لحماية المضخة من التلف. لفصل خاصية المنبه، أوقف تشغيل الوحدة بفصلها عن منفذ الطاقة. املا الخزان بالمياه فوق مستوى الحد الأدنى ثم قم بتشغيل الوحدة.

تحذير:

عندما يبدأ مفتاح المبردة (الميزة رقم 22) في كل مرة بالعمل، يحتاج مستشعر مستوى المياه إلى كشف تدفق تيار الماء لمدة دقيقتين، عندما لا يحتوي الجهاز على ماء (الماء منخفض المستوى)، سيصدر تلقائياً صوتاً بعد دقيقتين (صوت زمرور خفيف) ثم يطفى وظيفة مضخة الماء.

7. خاصية التذبذب – اضغط على زر تذبذب تدفق الهواء Airflow Oscillation (شكل رقم 24)، سيضيء مؤشر تذبذب المبردة (شكل رقم 31) وستبدأ فتحات التهوية في التحرك من اليمين إلى اليسار بشكل تلقائي، يمكنك ضبط الفتحات الأفقية وتغييرها ليتدفق الهواء بطريقة رأسية يدوياً.

تشغيل المؤقت

1. اضغط على زر المؤقت Timer (شكل رقم 20) في لوحة التحكم أو (شكل رقم 32) في جهاز التحكم عن بُعد لضبط مؤقت العد التنازلي، وستعمل الوحدة بإعداداتها الحالية حتى ينتهي المؤقت.
2. يمكن ضبط المؤقت لمدة تتراوح من ساعة إلى 8 ساعات.
3. بمجرد ضبط المؤقت، تظهر شاشة العرض LED الوقت الزمني المحدد.
4. لإيقاف تشغيل وظيفة المؤقت وتشغيل الوحدة بشكل مستمر، اضغط على زر المؤقت حتى يتم إيقاف تشغيل شاشة العرض LED وأيضاً إيقاف تشغيل مصباح LED الموجود في لوحة التحكم أعلى زر المؤقت.

جهاز التحكم عن بُعد

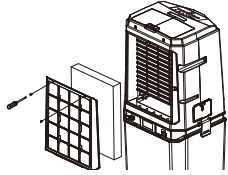
1. افتح حجرة البطارية وأدخل بطارية ليثيوم "CR2032" واحدة (3 فولت).
2. وجه دائماً جهاز إرسال إشارة جهاز التحكم عن بُعد نحو الجهاز عند التشغيل، في نطاق مسافة ٥ أمتار، ولن تعمل الإشارة في حالة توجيهها من جانب ومن خلف الجهاز.

التنظيف والصيانة

1. تأكد من إيقاف تشغيل الوحدة وفصلها عن مصدر الطاقة قبل التنظيف.
2. نظف الغلاف الخارجي أو لوحة التحكم باستخدام قطعة قماش مبللة فقط - لا تستخدم أي منظفات كاشطة أو مواد كيميائية قوية، وابتعد الماء عن لوحة التحكم أو مؤشر LED.
3. تحقق من حالة الفلاتر وخزان المياه قبل كل استخدام.
4. بعد تشغيل هذا الجهاز لفترة طويلة، قد يحدث انسداد لفلتر الغبار (الشكل رقم 9) والفلتر المسامي بالغبار والأوساخ، مما يؤثر بشكل كبير على أداء الوحدة، وفي بعض الأحيان قد يتراكم أيضاً العفن الفطري نتيجة عدم تنظيف خزان المياه بشكل منتظم، لذا يُوصى بتنظيفه مرة كل أسبوعين.

إزالة فلتر الغبار والفلتر المسامي (انظر الرسم رقم 5)

1. تأكد من إيقاف تشغيل الوحدة وفصلها عن مصدر الطاقة.
2. فك الغلاف البلاستيكي الموجود في الجزء الخلفي من الوحدة (الشكل رقم 8) لإزالة فلتر الغبار (الشكل رقم 9).
3. افتح مقبض الأقفال واسحب الفلتر المسامي.



(5) الرسم

المواصفات الفنية

- الجهد الداخل تيار متردد 220-240 فولت، 60 / 50 هرتز
 الطاقة الداخلة 120 واط
 درجة حرارة التشغيل 0 درجة مئوية – ٤٥ درجة مئوية
 الرطوبة أقل من 90%
 التحكم في المؤقت 8-1 ساعة
 سمك الفلتر المسامي 50 ملم
 سعة خزان المياه 11 لتر
 الحد الأقصى لحجم الهواء 1200 م³/ساعة
 سرعة المبردة منخفضة / متوسطة / عالية
 الحد الأقصى لسرعة الهواء 11 دقيقة/ثانية
 محتوى الماء للتبخير تقريباً 3500 مل/ساعة
 الكثافة الأيونية تقريباً 3 x 10³ cn/lon
 الضوضاء 60 ديسيبل



تشير هذه العلامة إلى أن هذا المنتج ينبغي أن لا يتم التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي وذلك للحيلولة دون وقوع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان بسبب التخلص من النفايات بشكل غير منضبط، والعمل على تدويرها بطريقة مسؤولة بالإضافة إلى تعزيز مفهوم إعادة الاستخدام المستدام للمواد. وإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظف أرجاع المواد وجمعها أو الاتصال تاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج، حيث يكون بإمكانهم أخذ المنتج إلى عملية إعادة تدوير امنة بيئياً.

تحذير

- أ- لتجنب حدوث صعقة كهربائية، يرجى عدم فتح الخزانة الخلفية (المبردة القابلة لإعادة الشحن) لإصلاح أو التنظيف ما لم يكن ذلك على يد فني مؤهل.
- ب- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله عن طريق الجهة المصنعة أو وكيل الخدمات التابع لها أو شخص مؤهل بنفس مستوى الكفاءة، وذلك لتجنب حدوث أي مخاطر.
- ج- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو ممن لديهم نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يكن قد تم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- د- يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.